

Hà Nội, ngày 03 tháng 01 năm 2020

CÔNG BỐ THÔNG TIN

**Kính gửi: Ủy ban chứng khoán nhà nước
Sở giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh**

- Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ APAX HOLDINGS
 - Mã chứng khoán: IBC
 - Trụ sở chính: Tầng 4, Tháp A - Sky City Tower, 88 Láng Hạ, Đống Đa, Hà Nội
 - Điện thoại: 024 6262 9588 Fax: 024 6262 9588
 - Người thực hiện công bố thông tin: Vũ Cẩm La Hương
 - Loại hình công bố: 24h 72h Bất thường Theo yêu cầu Định kỳ
- Nội dung thông tin công bố:
 - Công ty Cổ phần Đầu tư Apax Holdings công bố nội dung nghị quyết HĐQT số 0201/2020/NQ-HĐQT ngày 02 tháng 01 năm 2020 phê duyệt việc vay vốn để phục vụ hoạt động kinh doanh, đầu tư.
 - Thông tin đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 03/01/2020 tại địa chỉ: <http://apaxholdings.com.vn/cong-bo-thong-tin.htm>

Chúng tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tài liệu đính kèm:

- Nghị Quyết số: 0201/2020/NQ-HĐQT của HĐQT phê duyệt vay vốn để phục vụ kinh doanh, đầu tư.

Người thực hiện công bố thông tin



Vũ Cẩm La Hương

Hà Nội, ngày 02 tháng 01 năm 2020
Hanoi dated 2nd January 2020

NGHỊ QUYẾT/RESOLUTION

V/v: Vay vốn để phục vụ hoạt động kinh doanh, đầu tư

Ref: Approval the capital borrowing for business, investment activities

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
BOARD OF DIRECTORS**

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;
- *Enterprise Law no. 68/2014/QH13 dated 26/11/2014 of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam and documents guiding the implementation;*
- Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đầu tư Apax Holdings đã được ĐHCĐ chấp thuận;
- *The Charter of APAX HOLDINGS joint stock company that approved by the General Meeting of Shareholders;*
- Tình hình hoạt động của công ty và các công ty con;
The operation of the company and its subsidiaries;
- Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 02 tháng 01 năm 2020.
The Minutes of BOD's Meeting dated 2nd January 2020.

QUYẾT NGHỊ/RESOLVE

Điều 1: Hội đồng quản trị phê duyệt việc vay vốn từ Công ty cổ phần Anh ngữ Apax để phục vụ hoạt động kinh doanh, đầu tư. Cụ thể:

Article 1: Board of Directors approves the Capital borrowing from Apax English Joint Stock Company for business, investment activities. Details:

- | | |
|-----------------------|---|
| - Bên cho vay: | Công ty cổ phần Anh ngữ Apax |
| <i>Lender:</i> | <i>Apax English Joint Stock Company</i> |
| - Hạn mức vay: | 100,000,000,000 đồng |
| <i>Limit of loan:</i> | <i>100,000,000,000 dong</i> |
| - Kỳ hạn vay: | 01 năm |
| <i>Loan term:</i> | <i>01 year</i> |
| - Lãi suất vay: | Bằng lãi suất cho vay 12 tháng của Ngân hàng BIDV |



Loan interest rate: *Equal to the 12-month loan interest rate of BIDV Bank*

- *Thời điểm vay:* *Tháng 1/2020*

Borrow time: *January 2020*

Điều 2: Hội đồng quản trị ủy quyền cho Tổng giám đốc Apax Holdings hoàn thiện các thủ tục cần thiết và hồ sơ liên quan để thực hiện điều 1.

Article 2: The Board of Directors authorized to Chief executive officer of Apax Holdings to complete the necessary procedures and related documents to implement Article 1.

Điều 3: Nghị Quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc, Kế toán trưởng, Trưởng các phòng, ban nghiệp vụ của Công ty và các bên khác có liên quan căn cứ chức năng nhiệm vụ chịu trách nhiệm thi hành Nghị Quyết này.

Article 3: This Resolution has been effective since the date of signaling. All members of BOD, CEO, Chief Accountant, Head of all departments and other related parties will be responsible for implementing this Resolution.

Nơi nhận/ Received by:
- VP HĐQT/ BOD's office
- Lưu VT/ Filed in secretary office

**TM. Hội đồng Quản trị/ On behalf of BOD
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN**



NGUYEN NGOC THUY

